

VERBALE N. 2 in data 29/09/2021

CONCORSO PUBBLICO, PER TITOLI ED ESAMI, PER LA COPERTURA A TEMPO INDETERMINATO ED A TEMPO PIENO DI N. 2 POSTI DI ISTRUTTORE DI VIGILANZA – CAT. C – POSIZIONE ECONOMICA C1 – DI CUI N. 1 PRESSO IL COMUNE DI CHIAVERANO E N. 1 PRESSO L'UNIONE MONTANA MOMBARONE.

VERBALE:

- a) Valutazione titoli - b) Prova orale**
b) Formazione graduatoria

L'anno duemilaventuno, addì ventinove del mese di settembre alle ore 08.30 presso l'Ufficio del Segretario Comunale del Comune di Chiaverano, si è riunita la Commissione Giudicatrice del concorso pubblico per titoli ed esami per la copertura di n. 2 posti a tempo indeterminato ed a tempo pieno di istruttore di vigilanza – cat. C – posizione economica C1 – di cui n. 1 presso il comune di Chiaverano e n. 1 presso l'Unione Montana Mombarone.

La Commissione costituita con determinazione n. 83 del 11/08/2021 si compone dei Signori:

- Dr. Giuseppe COSTANTINO
Segretario Comunale del Comune di Chiaverano (TO) e dell'Unione Montana Mombarone
PRESIDENTE
- Sig.ra Eliana Ombretta VIALE
Comandante Corpo Polizia Municipale Comune di San Maurizio Canavese (cat D) – COMPONENTE ESPERTO
- Sig. Dario FEY
Commissario di Polizia Locale del Comune di Romano Canavese (cat D) - COMPONENTE ESPERTO
- Sig.ra Cristina PREGLIASCO
Istruttore Amministrativo del Comune di Chiaverano (cat C) – SEGRETARIO VERBALIZZANTE

La Commissione, verificata la sua regolare costituzione, dichiara aperti i lavori.

Preso d'atto della regolare pubblicazione dell'avviso con cui sono stati resi noti i nominativi dei candidati ammessi alla prova orale;

Richiamato il precedente verbale n. 1 in data 15/09/2021;

LA COMMISSIONE

a) VALUTAZIONI DEI TITOLI

La determinazione dei criteri per la valutazione dei titoli viene effettuata dalla commissione esaminatrice prima dell'inizio delle prove.

La valutazione dei titoli verrà effettuata dalla commissione esaminatrice per i soli candidati ammessi alla prova orale, prima dello svolgimento della stessa.

Il punteggio massimo agli stessi attribuibile è pari a n. 10 punti così ripartiti:

- n. 2,5 punti per i titoli di studio
- n. 5,0 punti per i titoli di servizio
- n. 2,5 punti per i titoli vari.

Il titolo di studio e le anzianità di servizio richiesti per la partecipazione al concorso non vengono valutati fra i titoli di merito.



Three blue ink signatures are present at the bottom of the page, corresponding to the members of the commission listed above.

Candidato: AMATO ERIKA			
1^ Categoria TITOLI DI STUDIO (massimo punti 2,5)			
		Totale	0,75
2^ Categoria TITOLI DI SERVIZIO (massimo punti 5,0)			
		totale	5
3^ Categoria TITOLI VARI (massimo punti 2,5)			
		totale	0
		TOTALE PUNTI	5,75

Candidato: ROSSINI DIEGO			
1^ Categoria TITOLI DI STUDIO (massimo punti 2,5)			
		Totale	0
2^ Categoria TITOLI DI SERVIZIO (massimo punti 5,0)			
		totale	0,45
3^ Categoria TITOLI VARI (massimo punti 2,5)			
		totale	0
		TOTALE PUNTI	0,45

Candidato: LEONA IGINO CARLO			
1^ Categoria TITOLI DI STUDIO (massimo punti 2,5)			
		Totale	0,25
2^ Categoria TITOLI DI SERVIZIO (massimo punti 5,0)			
		totale	0,50
3^ Categoria TITOLI VARI (massimo punti 2,5)			
		totale	0
		TOTALE PUNTI	0,75

Candidato: MORINO GABRIELE			
1^ Categoria TITOLI DI STUDIO (massimo punti 2,5)			
		Totale	0,75
2^ Categoria TITOLI DI SERVIZIO (massimo punti 5,0)			
		totale	0,50
3^ Categoria TITOLI VARI (massimo punti 2,5)			
		totale	0
		TOTALE PUNTI	1,25



b) Prova orale

LA COMMISSIONE

Per l'effettuazione della prova orale prende atto di quanto previsto dal bando di concorso e precisamente che la prova orale consisterà in un colloquio motivazionale e professionale, volto ad approfondire e valutare la qualità e la completezza delle conoscenze in materia d'esame, la capacità di cogliere i concetti essenziali degli argomenti proposti, la chiarezza di esposizione, la capacità di collegamento e di sintesi.

Nell'ambito del colloquio sarà verificata la conoscenza delle apparecchiature e delle applicazioni informatiche più diffuse, nonché della lingua inglese, ai sensi dell'art.37 D.lgs. n. 165 del 30/03/2001 modificato dall'art. 7, comma 1 del D.lgs. 25 maggio 2017 n. 75.

Preso atto della presenza di n 4 candidati .

Determina di procedere alla predisposizione della prova orale. Dopo aver discusso e vagliato le proposte dei singoli commissari, prevede per la prova orale una serie di 3 domande ciascuna per accertare le conoscenze del candidato nelle materie d'esame, una domanda per la verifica delle conoscenze informatiche e la lettura e traduzione di un breve testo per la verifica della lingua inglese.

La prova orale sarà superata se il candidato otterrà una votazione di almeno **21/30**.

Approva come in appresso n. 5 tracce oggetto della prova orale.

PROVA ORALE – traccia A:

1. differenza tra scia e rilascio del titolo autorizzatorio
2. gli organi del comune.
3. la notizia di reato: che cos'è e quali sono i termini per la trasmissione.

Informatica: cosa sono i dispositivi di output?

leggere e tradurre:

the infringement you have committed requires you restore the damaged things. the relevant bill will be sent you by the road - owner

PROVA ORALE – traccia B:

1. legge 689/81 art. 14 contestazione e notificazione art. 26 pagamento rateale della sanzione pecuniaria
2. il funzionamento dei mercati comunali in base al d.lgs. 114/1998 e l.r. piemonte 28/1999
3. lo Statuto Comunale

Informatica: hardware che cos'è?

leggere e tradurre:

the vehicle has to be distrained because it is not insured. to get it back you have to apply to the police office of chiaverano after the vehicle has been provided with an insurance policy having a currency of 6 months at least.



PROVA ORALE – traccia C:

1. i requisiti per l'apertura di un esercizio commerciale di vicinato.
2. che cos'è il reato e cos'è l'elemento soggettivo.
3. il Sindaco competenze e attribuzioni

Informatica: quali sono i dispositivi di input?

leggere e tradurre:

you haven't stopped after the accident in which you have been involved and you have omitted aiding the wounded persons in the accident.

PROVA ORALE – traccia D:

1. legge 689/81 art. 2 chi può essere assoggettato alla sanzione amministrativa?
2. assunzione di informazioni di persone informate sui fatti e di indagati nella polizia giudiziaria: inquadramento normativo, modalità e differenze
3. i regolamenti comunali.

Informatica : differenza tra mail e pec.

leggere e tradurre:

the infringement you have committed involves the distraint of the vehicle that you can get back after due time. further information can be given at the police office of San Maurizio Canavese.

PROVA ORALE – traccia E:

1. i delitti contro la pubblica amministrazione da parte di un dipendente pubblico: classificazione e descrizione.
2. legge quadro 65/1986 - disciplina della polizia locale: organi e funzioni, rapporto tra Sindaco e comandante e relativi ruoli.
3. le competenze del Consiglio Comunale.

Informatica: i dispositivi di memoria.

leggere e tradurre:

the infringement you have committed requires the with-drawal of the driving license that you can get back at your address after due time. in this case, however, you may drive till the place that you have to let me know. further information can be given at the police office of chiaverano.

Le cinque tracce vengono firmate da tutti i componenti della Commissione e vengono inserite in altrettante buste sigillate e firmate esteriormente sul lembo di chiusura dal Presidente di Commissione.



LA COMMISSIONE

Alle ore 09:03 procede all'appello e constata che sono presenti n 4 candidati:

N°	COGNOME E NOME
1	AMATO ERIKA
2	LEONA IGINO CARLO
3	MORINO GABRIELE
4	ROSSINI DIEGO

Il Presidente dà atto che la seduta e' pubblica.

Comunica che al colloquio i candidati, identificati mediante esibizione di un documento di identità, dovranno apporre firma sul modello appositamente predisposto e successivamente verra' loro controllata la certificazione verde Covid-19. A seguire dovranno scegliere una delle cinque buste sigillate senza segni distintivi che si troveranno sul tavolo, contenenti le tracce con le domande a cui dovranno rispondere. Il nominativo del primo candidato che dovrà sostenere la prova orale avverrà tramite sorteggio da parte di un volontario che estrarrà un biglietto dove precedentemente sono state indicate le lettere iniziali dei cognomi dei 4 candidati ammessi all'orale: successivamente si seguirà l'ordine alfabetico.

Alle ore 09.10 ha inizio la prova con i quattro candidati.

Il volontario che sorteggia la lettera iniziale dei cognomi è LEONA IGINO CARLO ed estrae la lettera "R" pertanto l'ordine sarà il seguente:

ROSSINI DIEGO
AMATO ERIKA
LEONA IGINO CARLO
MORINO GABRIELE

Inizia il Sig. ROSSINI Diego che sceglie una delle cinque buste e constata che contiene il foglio con le domande contrassegnate con la lettera C a cui rispondere e che di seguito si vanno ad elencare:

PROVA ORALE traccia C:

1. i requisiti per l'apertura di un esercizio commerciale di vicinato.
2. che cos'è il reato e cos'è l'elemento soggettivo.
3. il Sindaco competenze e attribuzioni

Informatica: quali sono i dispositivi di input?

leggere e tradurre:

you haven't stopped after the accident in which you have been involved and you have omitted aiding the wounded persons in the accident.

Al termine del colloquio, dopo aver invitato i candidati ad uscire dalla Sala Consiliare, in seduta riservata la Commissione procede alla valutazione della prova del primo candidato e assegna collegialmente il seguente punteggio:

27/30 – prova informatica IDONEO – prova lingua inglese IDONEO;

Successivamente vengono fatti rientrare i candidati in Sala Consiliare e si prosegue con la prova orale.



Secondo candidato AMATO Erika sceglie una delle quattro buste e constata che contiene il foglio con le domande contrassegnate con la lettera E a cui rispondere e che di seguito si vanno ad elencare :

PROVA ORALE traccia E :

1. i delitti contro la pubblica amministrazione da parte di un dipendente pubblico: classificazione e descrizione.
2. legge quadro 65/1986 - disciplina della polizia locale: organi e funzioni, rapporto tra Sindaco e comandante e relativi ruoli.
3. le competenze del Consiglio Comunale.

Informatica: i dispositivi di memoria.

leggere e tradurre:

the infringement you have committed requires the withdrawal of the driving license that you can get back at your address after due time. in this case, however, you may drive till the place that you have to let me know. further information can be given at the police office of chiaverano.

Al termine del colloquio, dopo aver invitato i candidati ad uscire dalla Sala Consiliare , in seduta riservata la Commissione procede alla valutazione della prova del secondo candidato e assegna collegialmente il seguente punteggio:

22/30 – prova informatica IDONEO – prova lingua inglese IDONEO;

Successivamente vengono fatti rientrare i candidati in Sala Consiliare e si prosegue con la prova orale .

Terzo candidato LEONA IGINO Carlo sceglie una delle tre buste e constata che contiene il foglio con le domande contrassegnate con la lettera A a cui rispondere e che di seguito si vanno ad elencare :

PROVA ORALE traccia A :

1. differenza tra scia e rilascio del titolo autorizzatorio
2. gli organi del comune.
3. la notizia di reato: che cos'è e quali sono i termini per la trasmissione.

Informatica: cosa sono i dispositivi di output?

leggere e tradurre:

the infringement you have committed requires you restore the damaged things. the relevant bill will be sent you by the road - owner.

Al termine del colloquio, dopo aver invitato i candidati ad uscire dalla Sala Consiliare , in seduta riservata la Commissione procede alla valutazione della prova del terzo candidato e assegna collegialmente il seguente punteggio:

25/30 – prova informatica IDONEO – prova lingua inglese IDONEO;

Successivamente vengono fatti rientrare i candidati in Sala Consiliare e si prosegue con la prova orale .

Quarto candidato MORINO Gabriele sceglie una delle due buste e constata che contiene il foglio con le domande contrassegnate con la lettera D a cui rispondere e che di seguito si vanno ad elencare :



The image shows three handwritten signatures in blue ink. To the right is a circular official stamp of the Comune di Chiaverano, featuring the coat of arms and the text 'COMUNE DI CHIAVERANO' and 'Torino'.

PROVA ORALE traccia D :

1. legge 689/81 art. 2 chi puo' essere assoggettato alla sanzione amministrativa?
2. assunzione di informazioni di persone informate sui fatti e di indagati nella polizia giudiziaria: inquadramento normativo, modalita' e differenze
3. i Regolamenti Comunali.

Informatica : differenza tra mail e pec.

leggere e tradurre:

the infringement you have committed involves the distraint of the vehicle that you can get back after due time. further information can be given at the police office of San Maurizio Canavese.

Al termine del colloquio, dopo aver invitato i candidati ad uscire dalla Sala Consiliare , in seduta riservata la Commissione procede alla valutazione della prova del quarto candidato e assegna collegialmente il seguente punteggio:

26/30 – prova informatica IDONEO – prova lingua inglese IDONEO;
Successivamente vengono fatti rientrare i candidati in Sala Consiliare .

LA COMMISSIONE

Ultimata la valutazione della prova orale alle ore 10.03 procede a riepilogare il punteggio attribuito

Cognome e nome candidato	Prova orale	Conoscenze informatiche	Conoscenza lingua inglese
ROSSINI DIEGO	27 /30	idoneo	idoneo
AMATO ERIKA	22/30	idoneo	idoneo
LEONA IGINO CARLO	25/30	idoneo	idoneo
MORINO GABRIELE	26/30	idoneo	idoneo

Preso atto:

del punteggio conseguito nella prima prova scritta

del punteggio conseguito nella seconda prova scritta

del punteggio attribuiti per titoli

del punteggio conseguito nella prova orale

del fatto che il punteggio finale è dato dalla somma del punteggio dei titoli, dei voti conseguiti nelle prove scritte e nella prova orale;

che saranno dichiarati vincitori i candidati che avranno conseguito il punteggio maggiore.

formula il seguente riepilogo:

Cognome e nome candidato	Prima prova scritta	Seconda prova scritta	Titoli	Prova orale	Totale
AMATO ERIKA	24	26,5	5,75	22	78,25
ROSSINI DIEGO	26,5	23	0,45	27	76,95
LEONA IGINO CARLO	25	21	0,75	25	71,75
MORINO GABRIELE	21	22	1,25	26	70,25

Preso atti dei risultati di cui sopra



c) FORMULAZIONE GRADUATORIA

Formula la seguente graduatoria che verrà sottoposta all'approvazione del dirigente competente

- | | | |
|----------------------|------------------------|------------|
| 1- AMATO ERIKA | punteggio totale 78,25 | VINCITRICE |
| 2- ROSSINI DIEGO | punteggio totale 76,95 | VINCITORE |
| 3- LEONA IGINO CARLO | punteggio totale 71,75 | IDONEO |
| 4- MORINO GABRIELE | punteggio totale 70,25 | IDONEO |

Successivamente il Presidente chiede ai candidati di rientrare in Sala Consiliare e da' lettura della traccia contenuta nella busta sigillata non scelta dai candidati . La traccia risulta essere la B :

TRACCIA B :

1. legge 689/81 art. 14 contestazione e notificazione art. 26 pagamento rateale della sanzione pecuniaria
2. il funzionamento dei mercati comunali in base al d.lgs. 114/1998 e l.r. piemonte 28/1999
3. lo Statuto Comunale

Informatica: hardware che cos'e'?

leggere e tradurre:

the vehicle has to be distrained because it is not insured. to get it back you have to apply to the police office of chiaverano after the vehicle has been provided with an insurance policy having a currency of 6 months at least.

Successivamente il Presidente rende noto il punteggio della prova orale e comunica il risultato finale del concorso ai candidati.

Si dispone che l'elenco di cui sopra sia pubblicato sul sito internet del Comune di Chiaverano nella sezione Amministrazione trasparente/bandi di concorso e sul sito dell'Unione Montana Mombarone nella sezione "Albo pretorio" .

Alle ore 10.20 conclusi i lavori, la Commissione esaminatrice rassegna gli atti e i verbali al dirigente competente per i successivi adempimenti. Il Presidente dichiara ufficialmente terminato il procedimento concorsuale.

Di quanto sopra viene redatto il presente verbale che, previa lettura e conferma, viene sottoscritto da tutti i componenti della Commissione e dal segretario.

Alle ore 13.00 espletate le incombenze sopra precisate, dichiara conclusi i lavori.

Letto, approvato e sottoscritto

Il Presidente (Dott. Giuseppe COSTANTINO):

L'Esperto (Elia Ombretta VIALE):

L'Esperto (Dario FEY):

Il Segretario (Cristina PREGLIASCO):

